



Компактный щит управления для приточных и приточно-вытяжных вентиляционных установок VS 10–75 CG OPTIMA VS 40–150 CG OPTIMA SUP VS 40–150 CG OPTIMA SUP–EXH Руководство по запуску и эксплуатации





Щиты управления VS 10–75 CG OPTIMA; VS 40–150 CG OPTIMA SUP; VS 40–150 CG OPTIMA SUP–EXH изготовлены в соответствии со следующими Европейскими стандартами: EN 60335–1; EN 60439–1; EN 60439–3; EN 50082–1; EN 50081–1

www.vtsgroup.com

Содержание

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
1. ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ4
ВВЕДЕНИЕ4
ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ4
ИНДИКАЦИЯ СОСТОЯНИЯ КОНТРОЛЛЕРА4
НМІ ОРТІМА ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ
ЗАПУСК СИСТЕМЫ
ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ
БЫСТРЫЙ СТАРТ6
2. НАЧАЛО РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ УПРАВЛЕНИЯ7
СТРУКТУРА ГЛАВНОГО МЕНЮ7
НМІ ОРТІМА НАСТРОЙКИ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОНТРОЛЛЕРУ8
ВЫБОР ЯЗЫКА MEHIO English / Polski / Русский9
ВВОД ПАРОЛЯ9
3. КАЛЕНДАРЬ9
КАЛЕНДАРЬ / РЕЖИМ РАБОТЫ10
КАЛЕНДАРЬ / НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ11
ПРИМЕР ПРОГРАММЫ КАЛЕНДАРЯ13
4. ПАРАМЕТРЫ16
ПАРАМЕТРЫ / ТЕМПЕРАТУРЫ17
ПАРАМЕТРЫ / ЗАСЛОНКИ17
ПАРАМЕТРЫ / ВЕНТИЛЯТОРЫ17
ПАРАМЕТРЫ / ВОДЯНОЙ НАГРЕВАТЕЛЬ17
ПАРАМЕТРЫ / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ18
ПАРАМЕТРЫ / ВОДЯНОЙ ОХЛАДИТЕЛЬ18
ПАРАМЕТРЫ / DX ОХЛАДИТЕЛЬ18
ПАРАМЕТРЫ / ОХЛАДИТЕЛЬ
ПАРАМЕТРЫ / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬ18
ПАРАМЕТРЫ / Н/О УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК19
ПАРАМЕТРЫ / СТЕПЕНЬ ВОССТАНОВЛЕНИЯ
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК19
ПАРАМЕТРЫ / СТЕПЕНЬ СМЕШИВАНИЯ
5. НАСТРОЙКИ
НАСТРОЙКИ / РЕЖИМ ПО УМОЛЧАНИЮ

НАСТРОЙКИ / РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	20
НАСТРОЙКИ / СЕЗОН	20
НАСТРОЙКИ / ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	21
НАСТРОЙКИ / РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ	21
НАСТРОЙКИ / ЗАСЛОНКИ	22
НАСТРОЙКИ / ВЕНТИЛЯТОРЫ	22
НАСТРОЙКИ / НАГРЕВАТЕЛЬ	23
НАСТРОЙКИ / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬ	25
НАСТРОЙКИ / ЗАЩИТА НАСОСА ОХЛАДИТЕЛЯ	25
НАСТРОЙКИ / DX ОХЛАДИТЕЛЬ	25
НАСТРОЙКИ / ВОССТАНОВЛЕНИЕ	26
НАСТРОЙКИ / КАМЕРА СМЕШИВАНИЯ	26
РАСШИРЕНЫЕ ИНСТРУКЦИИ	27
6. СЕРВИСНОЕ МЕНЮ	27
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / СЕРВИСНЫЙ РЕЖИМ	27
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВЫБОР АППЛИКАЦИИ	27
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / КОНФИГУРАЦИЯ	28
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВХОДЫ СОСТОЯНИЕ	30
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВЫХОДЫ СОСТОЯНИЕ	30
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВХОДЫ ЭМУЛЯЦИЯ	31
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / УПРАВЛЕНИЕ ВЫХОДАМИ	31
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК	31
СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / LPS АЛГОРИТМ	32
7. КОНФИГУРАЦИЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ	32
КОНФИГУРАЦИЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ iC5, iG5	32
КОНФИГУРАЦИЯ МИНИ ДВИГАТЕЛЕЙ ЕС СОМРАСТО	32
8. СИГНАЛЫ АВАРИЙ	33
СПИСОК АВАРИЙ С АВТО СБРОСОМ	33
СПИСОК БЛОКИРУЮЩИХ АВАРИЙ	34
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	34
ПАРАМЕТРЫ УСТРОЙСТВ ЗАЩИТЫ	35
ХАРАКТЕРИСТИКИ ВХОДОВ / ВЫХОДОВ	35
10. КАБЕЛИ	35
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ	38

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

1. ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

ВВЕДЕНИЕ

Назначение и применение:

Защита и управление приточными и приточно-вытяжными вентиляционными установками оснащенными:

- Двумя вентиляторными модулями с преобразователями частоты (далее ПЧ)
- двумя воздушными клапанами
- о охладителем или нагревателем
- о системой рекуперации тепла

Специальные схемы управления (аппликации автоматики), обозначаемые кодом N..., предназначены только для канальных вентиляционных установок N-типа. Обеспечивают функции защиты и управления установками, оснашенными:

- о водяной нагреватель и охладитель
- водяной нагреватель и гликолевый предварительный нагреватель

о дополнительной функциональностью является контроль обратной воды для защиты водяного нагревателя

Область применения:

VS 10–75 CG	VS 40–150 CG OPTIMA SUP
ΟΡΤΙΜΑ	VS 40–150 CG OPTIMA SUP–EXH

Системы оснащены без корпусными вентиляторами с прямым приводом, питание от преобразователей частоты

Мощностью до 2.2кВт

Мощностью до 11кВт

ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ





Назначение

Включение / выключение электропитания щита управления

ИНДИКАЦИЯ СОСТОЯНИЯ КОНТРОЛЛЕРА

В верхнем правом углу печатной платы расположены два светодиода:

- 1. Красный ALR отображает аварийное состояние вентиляционной системы или контроллера:
- а. Нет индикации аварии отсутствуют
- b. Мигание присутствует авария



• Отображение и отмена сообщений об авариях



Параметры, доступные на дисплее, зависят от типа вентиляционной установки и схемы управления (аппликации). Таким образом, в установке без нагревателя все функции, связанные с модулем нагрева, отображаться не будут.

ЗАПУСК СИСТЕМЫ	
Работа вентиляционной установки обязательно блокируется в случае срабатывания пожарной сигнализации, активации тепловой защиты двигателей вентиляторов, тройной активации защиты электрического нагревателя или тройной активации термостата защиты от замерзания водяного нагревателя. Каждое из этих аварийных событий требует устранения причины неисправности и последующей отмены тревоги (подробности представлены в разделе «Дополнительные инструкции»)	
ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ	
Питание блока управления включается с помощью главного вык Правильная работа контроллера сигнализируется миганием зел на печатной плате внутри блока управления и на панели управл Система готова к работе сразу после включения питания.	лючателя (Q1M). еного светодиода «СОММ» ения НМІ ОРТІМА.
БЫСТРЫЙ СТАРТ	
Возможен быстрый доступ к наиболее важным параметрам через четыре первых экрана интерфейса HMI. Они предназначены для основной повседневной работы системы. Для быстрого запуска установки выполните следующие действия: • Проверьте окно Состояние установки Стоп означает, что система не находится в режиме конфигурации, нет никаких сигналов аварий или других	Air handling unit status
 Настройка температуры проверьте экран заданного значения и установите требуемое значение Проверьте экран Показания температуры 	Operating mode Deactivated
 Выберите Режим работы в соответствии с текущими требованиями 1. Стоп – установка остается в выключенном состоянии 2. І скорость – запуск установки, вентиляторы работают на І скорости (низкая производительность) 3. ІІ скорость - запуск установки, вентиляторы работают на І скорость - запуск установки, вентиляторы работают на ІІ скорость (средняя производительность) 4. ІІІ скорость - запуск установки, вентиляторы работают на ІІ скорости (средняя производительность) 5. Ожидание - установка остановлена в целях экономии энергии, однако она готова к автоматическому запуску для поддержания температуры в необходимом диапазоне 	Temp. setpoint 22.0°C Temperature readout 22.3°C
6. Календарь - система работает автоматически, в соответствии с программой часов реального времени	



КАЛЕНДАРЬ – на календарю	астройка автоматического режима работы по	
НАСТРОЙКИ – по	дробные настройки контроллера	
СЕРВИСНОЕ МЕ контроллера, напр	ню - настройка основных параметров ример, таких как код аппликации.	
EN / PL / RU – выб HMI OPTIMA Изменение парол на другой с целью несанкционирован	бор языка для отображения на дисплее 1 я - позволяет сменить стандартный пароль защиты контроллера от іного доступа.	
v.1.8 28-08-17 – в	ерсия программного обеспечения	
VS - OPTIMA 2 – в	ерсия контроллера	
Важно! Экраны м конфигурации кон уровню доступа.	еню динамически адаптируются к итроллера, выбранному приложению и	
	Если система не запускается, проверьте сос	тояние предохранителя F1
and	Правильная работа устройства зависит от п Выбор аппликации и настройка рабочих пар выполняться квалифицированным персонал рекомендациями Расширенной инструкции.	редустановленной аппликации. аметров устройства должны юм в соответствии с
HMI OPTIMA HAC	ГРОЙКИ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОНТРОЛЛЕГ	у
Удерживайте кноп ОРТІМА Выбор устройст е	іку ОК – для входа во внутреннее меню НМІ за – настройка работы с одним контроллером	Air handling unit status
или группой контр • Только одно устр с одним контролле (рекомендуемый) • Сканирование ус шины с целью пои	оллеров. оойство – используется для соединения 1:1 ером, стандартный режим работы в ОРТІМА стройств – сканирование коммуникационной иска других контроллеров	Operating mode Deactivated
Период связи – в • Нижний предел: • Верхний предел: • По умолчанию: 0	ремя обновления данных с контроллером. 0.0c 10.0c .5c (рекомендуется)	Temp. setpoint 22.0°C
Таймаут связи – 6 контроллера. Необходимо прове повторители на ли • Нижний предел: • Верхний предел: • По умолчанию: 0	ограничение времени отклика для ерить, используются ли преобразователи или иниях. 0,0c 5.0c ,5c (рекомендуется)	
Контрастность / І яркость – настрої	Иинимальная яркость / Максимальная йки ЖК дисплея	
Время активност клавиатуры до пер	и - время от последнего использования рехода HMI в спящий режим	

 По истечении времени активности – определяет поведение HMI при переходе в спящий режим. Ничего – HMI остается на текущем экране Меню аварий – отображает меню аварийных сигналов при возникновении аварии. Аварии 1-я страница – HMI возвращается в главное меню или отображает экран аварий в случае возникновения аварии 	
HMI сот скорость / RS485M сот скорость – настройки скорости связи. Первый параметр относится к HMI, а второй - к контроллеру.	
Важно! Настройки скорости связи должны быть одинаковыми. В противном случае соединение между НМІ и контроллером будет потеряно.	
В случае проблем с подключением проверьте настройки скорости связи.	
Детали подключения были представлены на схемах подключения автоматизации.	
ВЫБОР ЯЗЫКА MEHЮ English / Polski / Русский	

HMI OPTIMA представляет данные на трех языках: EN Английский, PL Польский, RU Русский.

Заводская настройка EN Английский язык.

Важно! Меню аварий ВСЕГДА на EN английском языке.

ВВОД ПАРОЛЯ

Некоторые области меню защищены паролем с целью защиты от несанкционированного или случайного изменения параметров.

Enter password 0 _ _ _

Заводской пароль: 1111

Пароль вводится путем изменения значения поля с помощью клавиш со стрелками и подтверждения нажатием кнопки [OK] после каждой цифры.

3. КАЛЕНДАРЬ

Календарь обеспечивает автоматическую работу установки в соответствии с запрограммированной временной схемой, управляемой с помощью часов реального времени (RTC).	Air handling unit status
Установка даты - показывает текущую системную дату и	
позволяет изменить это значение	Set date
Установка времени - показывает текущее системное время	Fri 13-10-17
и позволяет изменить это значение	
Важно! При первой подаче питания на контроллер RTC	
может быть заблокирована. Это легко определить по	Set time
показателю остановленных секунд. После установки часов	10.05 42
система RTC возобновляет стабильную работу и будет	10.03.42
поддерживать ее независимо от того, подключен блок	
управления или нет	

Режим работы - расписание системы в выбранном режиме, охватывающее конкретные дни недели и исключения для определения специальных дат, например, в выходные дни Уставка температуры - расписание работы при выбранной температуре главного датчика, охватывающее определенные дни недели и исключения для определения специальных дат, например, в выходные дни	Operating mode Temperature setpoint
КАЛЕНДАРЬ / РЕЖИМ РАБОТЫ	
	Monday
Режим работы - расписание работы системы в выбранном режиме, охватывающее определенные дни недели и исключения для определения специальных дат, например, в выходные дни Понедельник Воскресенье - есть возможность ввода программ на каждый день недели; может быть установлено следующее: Время начала программы	Tuesday
	Wednesday
	Thursday
Time from 08:00.00	Friday
Выбор режима работы Operating mode Stop	Saturday
Запись программы в расписание Save	Sunday
	Exceptions
	Delete all

	Date from Fri 13:10:17 Time from 08:00.00
Исключения – позволяют вводить мастер-программы в программы определенных дней недели. Существует возможность ввода 16 исключений в расписание, каждое из которых определяется приоритетом (чем ниже значение приоритета, тем важнее исключение)	Date to Sun 15:10:17 Time to
	19:00.00 Operating mode Stop
	Priority 16
	Save
Удалить все – отмена всех настроек календаря Режима работь	51
КАЛЕНДАРЬ / НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ	
Уставка температуры - временное расписание при выбранной температуре главного датчика, охватывающее определенные дни недели и исключения для определения специальных дат, например, в выходные дни	Monday
	Tuesday
	Wednesday
	Thursday

программ на каждый день недели; может быть установлено следующее: Время начала программы Тime from 08:00.00 Выбор режима работы Тетреrature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Friday Saturday Sunday
может быть установлено следующее: Время начала программы Тime from 08:00.00 Выбор режима работы Теmperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Saturday
Время начала программы Time from 08:00.00 Выбор режима работы Temperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Saturday Sunday
Time from 08:00.00 Выбор режима работы Temperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Saturday Sunday
08:00.00 Выбор режима работы Temperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Saturday Sunday
Выбор режима работы Temperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Sunday
Выбор режима работы Temperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Sunday
Temperature setpoint 22°C Запись программы в расписание	Sunday
22°С Запись программы в расписание	
Запись программы в расписание	
Запись программы в расписание	
	Eventions
	Exceptions
Save	
	Delete all
	Date from
	Fri 13:10:17
	Time from
	Data ta
Исключения – позволяют вводить мастер-программы в	Date to Sup 15:10:17
программы определенных дней недели. Существует	5011 15.10.17
возможность ввода 16 исключений в расписание,	
каждое из которых определяется приоритетом (чем	Time to
ниже значение приоритета, тем важнее исключение)	19:00.00
	Temperature setpoint
	22°C
	Priority
	Priority 16
	Priority 16
	Priority 16

Удалить все – отмена всех Настроек температуры календаря		
ПРИМЕР ПРОГРАММЫ КАЛЕНДАРЯ		
Предполагаемый принцип работы офиса:		
1. <i>Рабочие дни</i> : Понедельник–Пятница: а. Стандартные часы работы: 7-15– условия работы: +23°С, 3-я скорость b. Дополнительные часы: 15-17– условия работы: +22°С, 1-я скорость c. Не работает ночью - условия работы: +20°С, Режим ожидания		
2. Выходные: поддержание безопасных условий в помещениях,		
энергосбережение: + 20 ° C, Режим ожидания		
 Исключения: а. Рождество: 24-26 декабря - поддержание безопасных услови энергосбережение: + 18 ° С, Режим ожидания 	ий в помещениях,	
	A new programme	
РЕЖИМ РАБОТЫ программирования календаря - настройка		
начало работы в комфортном режиме	Time from	
КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА	07:00.00	
Время с: 07:00	Operating mode	
Режим работы: 3-я скорость	3rd gear	
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	Save	
РЕЖИМ РАБОТЫ программирования календаря - настройка	A new programme	
начало работы в комфортном режиме		
КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА	Time from 17:00.00	
Время с: 17:00		
Режим работы: 1-я скорость	Operating mode 1st gear	
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!		
	Save	

РЕЖИМ РАБОТЫ программирования календаря - настройка начало работы в комфортном режиме	A new programme
КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА Время с: 22:00	Time from 22:00.00
Режим работы: Режим ожидания ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	Operating mode Standby Save
Указанные шаги должны быть выполнены на всей рабочей неде ВАЖНО! В последний раз программа данной недели работает 22:00, и она продолжается в течение всех выходных дней до н 1-й скорости в 7:00.	ле с понедельника по пятницу. в пятницу в режиме ожидания с ачала программы понедельника -
	A new programme Date from
РАБОЧИЙ РЕЖИМ программирования календаря - установка перерыва в работе на Рождество: 24–26 декабря КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА Дата от: 24-12-2017 Время с: 06:00	Sun 24:12:17 Time from 06:00.00 Date to Tue 26:12:17
Дата проведения: 26-12-2017 Время до: 22: 00.00 Режим работы: Режим ожидания	Time to 22:00.00 Operating mode
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	Standby Priority 16 Save

	A new programme
НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ программирование календаря – настройка начала работы в комфортном режиме	
КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА	Time from 07:00.00
Время с: 07:00.00	
Заданное значение температуры: +23°С	Temperature setpoint 23°C
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	Save
	A new programme
НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ программирование календаря – настройка начала работы в комфортном режиме	Time from
КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА	17:00.00
Время с: 17:00.00	
Заданное значение температуры: +22°С	Temperature setpoint 22°C
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	
	Save
	A new programme
НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ программирование календаря –	
настройки включения режима энергосбережения для ситуации «на работе нет сотрудников»	Time from 22:00.00
КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА	Temperatura cotraint
Время с: 22:00.00	20°C
Заданное значение температуры: +22°С	
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	Save

Указанные шаги должны быть выполнены на всей рабочей неделе с понедельника по пятницу.	
ВАЖНО! В последний раз программа данной недели работает в пятницу «20 ° С» с 22:00, и она должна продолжается в течение всех выходных дней до начала программы понедельника - «22 ° С» в 7:00.	
	A new programme
	Date from Sun 24:12:17
НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ программирование календаря – установка перерыва в работе на Рождество: 24-26 декабря КАЛЕНДАРЬ → РЕЖИМ РАБОТЫ → ПОНЕДЕЛЬНИК → НОВАЯ ПРОГРАММА	Time from 06:00.00
Дата с: 24-12-2017 Время с: 06:00.00	Date to Tue 26:12:17
Дата до: 26-12-2017 Время до: 22:00.00	Time to 22:00.00
Заданное значение температуры: +18°С	Temperature setpoint 18°C
ВАЖНО! Не забудьте сохранить программу!	Priority 16
	Save
4. ПАРАМЕТРЫ	
На экранах меню «Параметры» отображается информация о текущем состоянии системы. ВАЖНО! Меню «Параметры» отображает данные только для чтения. Доступ к уставкам, ограничениям и настройке регуляторов PI осуществляется через меню «Настройки»	PARAMETERS

ПАРАМЕТРЫ / ТЕМПЕРАТУРЫ	
 Показания значений температуры Главный датчик - температура на датчике приточного воздуха или комнатном датчике, основное значение для контура регулирования температуры Комнатный датчик - температура в помещении, измеренная датчиком, интегрированным в HMI OPTIMA Датчик притока - температура приточного воздуха 	Temperatures
 Внешний датчик – температура наружного воздуха Датчик за рекуперацией - температура вытяжного воздуха после рекуперации тепла; служит для защиты рекуператора от замерзания. 	Master sensor 22.6°C
ВАЖНО! Все значения указаны в градусах Цельсия	
ПАРАМЕТРЫ / ЗАСЛОНКИ	
Состояние приточных / вытяжных заслонок • Закрыты • Открыты	Dampers Closed
ПАРАМЕТРЫ / ВЕНТИЛЯТОРЫ	
Состояние вентиляторов Состояние вентиляторов - определяет, какие вентиляторы работают в данный момент. • Стоп – нет работающих вентиляторов • Приток – работает только приточный вентилятор • Вытяжка – работает только вытяжной вентилятор • Приток / Вытяжка – оба вентилятора работают	Fan status Deactivated Supply setpoint
Приток значение – значение контрольного сигнала приточного вентилятора, в пределах 0100% Вытяжка значение – значение контрольного сигнала вытяжного вентилятора, в пределах 0100%	0% Exhaust setpoint
ВАЖНО! Сигнал управления вентиляторами отправляется по линии связи Modbus на преобразователи частоты.	0%
ПАРАМЕТРЫ / ВОДЯНОЙ НАГРЕВАТЕЛЬ	
Состояние водяного нагревателя	Water heater
Состояние насоса – состояние циркуляционного насоса • Отключен • Включен	Pump status Deactivated
Открытие клапана - сигнал управления для 3-х ходового клапана, диапазон 0100% (соответствует 010В на аналоговом выходе)	Valve opening 0%

ПАРАМЕТРЫ / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ		
Показание управляющего сигнала электронагревателя, диапазон 0100% (соответствует 010В на аналоговом выходе)	Elect. heater 0%	
ПАРАМЕТРЫ / ВОДЯНОЙ ОХЛАДИТЕЛЬ		
Состояние водяного охладителя	Water cooler	
Состояние насоса – состояние циркуляционного насоса • Отключен • Включен	Pump status Deactivated	
Открытие клапана - сигнал управления для 3-х ходового клапана, диапазон 0100% (соответствует 010В на аналоговом выходе)	Valve opening 0%	
ПАРАМЕТРЫ / DX ОХЛАДИТЕЛЬ		
Состояние охладителя с прямым испарением • Отключен • Включен ВАЖНО! Состояние охладителя зависит не только от режима работы приточно-вытяжной установки. Безопасная эксплуатация DX охладителя требует включения в стратегию управления определенного минимального времени работы и времени простоя	DX cooler Deactivated	
ПАРАМЕТРЫ / ОХЛАДИТЕЛЬ		
Состояние охладителя - состояние устройства охлаждения • Выключен • Включен	Cooler	
Степень охлаждения – сигнал контроля охлаждения, диапазон 0100% (соответствует 010В на аналоговом выходе)	Cooler status Deactivated	
ВАЖНО! Представленный здесь статус охладителя действителен для вентиляционных установок N- Типа и типа N, в аппликациях которых нет различий фреоновых и водяных охладителей.	Cooling degree 0%	
ПАРАМЕТРЫ / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬ		
Состояние предварительного гликолевого нагревателя	Pre-heater	
Состояние насоса – состояние циркуляционного насоса • Отключен • Включен	Pump status Deactivated	
Открытие клапана - сигнал управления для 3-х ходового клапана, диапазон 0100% (соответствует 010В на аналоговом выходе)	Valve opening 0%	

ПАРАМЕТРЫ / Н/О УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК	
Состояние универсального теплообменника, работающего как охладитель или нагреватель. Состояние насоса – состояние циркуляционного насоса • Отключен • Включен	H/C exchanger
Открытие клапана - сигнал управления для 3-х ходового клапана, диапазон 0100% (соответствует 010В на аналоговом выходе) Режим – текущий режим работы • <i>Зима (обогрев)</i> - теплообменник работает как нагреватель,	Pump status Deactivated
управляющий сигнал увеличивается, если температура ниже заданного значения • <i>Лето (охлаждение)</i> - теплообменник работает как охладитель, управляющий сигнал уменьшается, если температура выше заданного значения	Valve opening 0%
ВАЖНО! Переключение питания теплообменника между чиллером и котлом должно осуществляться вручную. Выбор режима должен соответствовать текущей настройке питания теплообменника.	Mode Winter (heating)
ПАРАМЕТРЫ / СТЕПЕНЬ ВОССТАНОВЛЕНИЯ	
Значение сигнала, управляющего вращающимся теплообменником или перекрестноточный рекуператор, диапазон 0…100%	Degree of recovery 0%
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК	
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК	Rotating exchanger
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника	Rotating exchanger
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника Степень восстановления - значение управляющего сигнала на энергоутилизатор, диапазон 0100%	Rotating exchanger Degree of recovery 0%
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника Степень восстановления - значение управляющего сигнала на энергоутилизатор, диапазон 0100% Частота – значение текущего выхода с ПЧ	Rotating exchanger Degree of recovery 0% Frequency 0.0Hz
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника Степень восстановления - значение управляющего сигнала на энергоутилизатор, диапазон 0100% Частота – значение текущего выхода с ПЧ Код ошибки – значение состояния, записанное от ПЧ	Rotating exchanger Degree of recovery 0% Frequency 0.0Hz
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника Степень восстановления - значение управляющего сигнала на энергоутилизатор, диапазон 0100% Частота – значение текущего выхода с ПЧ Код ошибки – значение состояния, записанное от ПЧ ВАЖНО! Подробная информация о кодах ошибок включена в документацию по преобразователю частоты.	Rotating exchanger Degree of recovery 0% Frequency 0.0Hz Motor revolutions 0 rpm
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника Степень восстановления - значение управляющего сигнала на энергоутилизатор, диапазон 0100% Частота – значение текущего выхода с ПЧ Код ошибки – значение состояния, записанное от ПЧ ВАЖНО! Подробная информация о кодах ошибок включена в документацию по преобразователю частоты.	Rotating exchanger Degree of recovery 0% Frequency 0.0Hz Motor revolutions 0 rpm Error code 0x00
ПАРАМЕТРЫ / РОТОРНЫЙ ТЕПЛООБМЕННИК Состояние вращающегося теплообменника Степень восстановления - значение управляющего сигнала на энергоутилизатор, диапазон 0100% Частота – значение текущего выхода с ПЧ Код ошибки – значение состояния, записанное от ПЧ ВАЖНО! Подробная информация о кодах ошибок включена в документацию по преобразователю частоты.	Rotating exchanger Degree of recovery 0% Frequency 0.0Hz Motor revolutions 0 rpm Error code 0x00

5. НАСТРОЙКИ	
Настройки являются частью меню, в котором можно редактировать заданные значения, ограничения, параметры PI и другие данные конфигурации.	
НАСТРОЙКИ / РЕЖИМ ПО УМОЛЧАНИЮ	
Определение способа работы системы по умолчанию в режиме календаря, если текущее время и дата не содержатся ни в одной из программ, определенных в календаре. Такая ситуация может быть, если режим календаря активирован без предварительного программирования. • Стоп (заводская настройка) • I скорость • II скорость • П скорость • Режим ожидания	Default mode Stop
ВАЖНО! В данном случае заданное значение температуры загружается из «Temp. setpoint» главного меню.	
НАСТРОЙКИ / РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	
 Определение условий активации в режиме ожидания. Активный - позволяет активировать функцию режима ожидания для различных типов теплообменников, установленных в блоке подачи воздуха Отключена – функция ожидания заблокирована Нагрев – активный режим ожидания только для отопления (система запускается, если в помещении становится слишком холодно) Охлаждение – активный режим ожидания только для охлаждения (система запускается, если в помещении становится слишком холодно) Охлаждение – активный режим ожидания только для охлаждения (система запускается, если в помещении становится слишком жарко) Нагрев/охлаждение – активный режим ожидания в обеих ситуациях ВАЖНО! Настройка функции режима ожидания должна соответствовать теплообменникам, фактически установленным в системе. Гистерезис режима ожидания - определяет значение, на которое текущая измеренная температура должна отличаться от заданного значения для включения установки ВАЖНО! Принятый диапазон температуры в помещении в режиме ожидания равен заданному значению температуры ± гистерезис. 	Standby mode Active for Heating/cooling Standby hysteresis 4°C
НАСТРОЙКИ / СЕЗОН	
 Настройка только для систем с универсальным Н/О теплообменником. Определяет порядок работы системы и регуляторов температуры. Зима – универсальный теплообменник работает как нагреватель (заводская установка) Лето – универсальный теплообменник работает как охпалитель 	Season Winter

НАСТРОЙКИ / ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	
Настройки, которые относятся к производительности вентиляторов и теплообменников.	Efficiency
Ограничение производительности нагревателя в режиме Ступень I - определяет максимальное значение сигнала управления на нагреватель при работе вентиляторов в режиме Ступень I • Нижнее значение: 10% • Верхнее значение: 100% • Значение по умолчанию: 100%	I gear HE Limit 100%
Те же значения возможны для II ступени Ограничение производительности охладителя в режиме	I gear Cooler Limit 100%
Ступень I - определяет максимальное значение сигнала управления на охладитель при работе вентиляторов в режиме Ступень I • Нижнее значение: 10% • Верхнее значение: 100%	Supply fan I gear 50%
 Значение по умолчанию: 100% Те же значения возможны для II ступени Приточный вентилятор I ступени / Вытяжной вентилятор I ступени – настройка производительности вентиляторов в режиме Ступень I 	Supply fan II gear 100%
 Нижнее значение: 20% Верхнее значение: 100% Значение по умолчанию: 50% Те же значения возможны для II ступени и III ступени 	Supply fan III gear 100%
НАСТРОЙКИ / РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ	
Т _{max} притока – заданное значение максимальной температуры приточного воздуха.	Temp. adjuster
 Минимальное значение: +20°С Максимальное значение: +50°С Значение по умолчанию: +40°С 	Tmax of supply 30°C
 Т min притока – заданное значение минимальной температуры приточного воздуха. Минимальное значение: +0°С Максимальное значение: +30°С 	Tmin of supply 15°C
 Значение по умолчанию: +15°С Минимальная температура охлаждения - нижний предел 	Min. cooling temp. 15°C
включения функции охлаждения. В случае, если температура наружного воздуха опускается ниже данного значения, функция охлаждения отключается, и установка может производить охлаждение помещения только путем вентиляции.	PI of heating
• Минимальное значение: -10°С • Максимальное значение: +20°С	Kp for heating
• Значение по умолчанию: +12°C	

 Нагрев РІ / охлаждение РІ / приток РІ – настройки РІ регуляторов температуры К_р – коэффициент пропорциональности Т_i – время интегрирования Значения по умолчанию для нагрева и охлаждения: К_p = 1; T_i = 60c Значения по умолчанию для ограничения температуры приточного воздуха: К_p = 2; T_i = 10c ВАЖНО! Регуляторы нагрева и охлаждения, так и к энергоутилизаторам. PI регулятор температуры приточного воздуха отвечает за поддержание значения температуры в пределах, заданных настройками Тмакс притока и Тмин притока. 	
НАСТРОЙКИ / ЗАСЛОНКИ	
Настройка относится только к воздушному клапану с дополнительной функцией (клапан защиты от замерзания) в установках VS10 -15, оснащенных перекрестноточным рекуператором без байпасного клапана.	Dampers
Минимум свежего воздуха - настройка минимального количества свежего воздуха при срабатывании защиты от замерзания	Min. fresh air 30.0%
 Минимальное значение: 0% Максимальное значение: 100% Значение по умолчанию: 30% 	Anti-frost protection 3°C
Защита от обмерзания – настройка нижнего предела температуры вытяжного воздуха за перекрестноточным теплообменником • Минимальное значение: - 10°C • Максимальное значение: - 15°C	Кр 10
 Значение по умолчанию: +5°С К_р / Т_i – настройки PI регулятора защиты от замерзания. 	Ti 180
 К_р – коэффициент пропорциональности Т_i – время интегрирования Значение по умолчанию: К_р = 5 / T_i = 10с 	
НАСТРОЙКИ / ВЕНТИЛЯТОРЫ	
Задержка контроля давления - задержка тестирования реле давления после запуска вентилятора • Минимальное значение: 0c • Максимальное значение: 3600c	Fans
 Значение по умолчанию: 30с Задержка пуска – задержка при запуске системы Минимальное значение: 0с 	Pressure switch delay 30s
 Максимальное значение: 3600с Значение по умолчанию: 5с Задержка отключения - задержка остановки вентиляторов для установок, оснащенных электрическим нагревателем или 	Activation delay 5s
фреоновым охладителем. Применяется в том случае, если перед выключением нагреватель или охладитель были включены.	Activation delay 30s
 минимальное значение: ос Максимальное значение: 3600с Значение по умолчанию: 30с 	

Задержка приточный вентилятор - время между подачей сигнала на открытие заслонок и запуском приточного вентилятора. • Минимальное значение: 0с • Максимальное значение: 3600с • Значение по умолчанию: 10с	Supply fan delay 10s
Задержка вытяжной вентилятор - время между подачей сигнала на открытие заслонок и запуском вытяжного вентилятора. • Минимальное значение: 0с • Максимальное значение: 3600с • Значение по умолчанию: 10с	Exhaust fan delay 10s
НАСТРОЙКИ / НАГРЕВАТЕЛЬ	
Пред. нагрев / Макс Тнар - верхний предел температуры наружного воздуха для включения предварительного прогрева теплообменника. При этом значении клапан начинает открываться	Heater
 Минимальное значение: 0 °C Максимальное значение: + 30°C Значение по умолчанию: + 8°C 	Preliminary heating
Пред. нагрев / Мин Тнар - нижний предел температуры наружного воздуха для предварительного прогрева теплообменника. При этом значении клапан открыт на 100%. • Минимальное значение: - 40 °C • Максимальное значение: 0°C	Min. Outside T. 8°C
 Значение по умолчанию: - 15°С ВАЖНО! Между значениями Макс Тнар и Мин Тнар положение клапана рассчитывается по линейному закону. Например, если текущая температура находится посередине диапазона, клапан будет открыт на 50%. 	Min. Outside T. -15°C
Пред. нагрев / Время прогрева – настройка длительности предварительного нагрева. По прошествии этого времени	30s
установка начинает работать в нормальном режиме и степень открытия клапана определяется PI регулятором нагрева. • Минимальное значение: 0c • Максимальное значение: 3600c	Decrease time 30s
 - Значение по умолчанию. Зос Пред. нагрев / Уменьшение времени – время на закрытие 	Water heater
3-ходового клапана после завершения предварительного нагрева. Во время контролируемого закрытия клапан получает сигнал от PI регулятора нагрева, благодаря которому удается избежать его полного закрытия 0%.	Temp. of pump Activation
Данная настройка предназначена для снижения риска возникновения угрозы замерзания теплообменника в результате быстрого закрытия клапана. • Минимальное значение: 0c • Максимальное значение: 3600c • Значение по умолчанию: 30c	Min. valve opening 0.0%

Температура включения насоса – настройка значения температуры наружного воздуха при которой циркуляционный насос будет принудительно включен для непрерывной работы. • Минимальное значение: - 20°C • Максимальное значение: +15°C • Значение по умолчанию: +8°C	
 Минимум открытия клапана - нижний предел положения клапана. В режиме работы значение управляющего сигнала не будет меньше указанного значения. Минимальное значение: 0% Максимальное значение: 100% Значение по умолчанию: 0% 	Heater
Защита насоса / Установить защиту – включение/отключение защиты насоса от залипания уплотнителей. Залипание может произойти в случае длительного перерыва в работе насоса. • Выключено (настройка по умолчанию) • Включено	Pump protection Set protection Inactive
Защита насоса / Период простоя – период простоя насоса между включениями функции защиты насоса. • Минимальное значение: 1 день • Максимальное значение: 30 дней • Значение по умолчанию: 7 дней	Downtime period 7 days
Защита насоса / Время активации – настройка времени работы насоса • Минимальное значение: 1с • Максимальное значение: 3600с • Значение по умолчанию: 30с	Activation time 30s
Значение Тобр. воды – требуемое значение температуры обратной воды после теплообменника. Если установка выключена, регулятор поддерживает данное значение температуры. В работающей установке Т обратной воды рассматривается как нижний предел температуры обратной	Tbwtr setpoint
воды. Если значение температуры падает ниже Т обратной воды, контроллер открывает регулирующий клапан независимо от работы основного регулятора нагрева. • Минимальное значение: +20 °C	Kp Tbwtr 1.0 Ti Tbwtr
 • Максимальное значение. +70 С • Значение по умолчанию: +50°С • ВАЖНО! Функция контроля Тобр. воды может привести к 	60s
перегреву помещения. Регулятор Т _{обр. воды} имеет более высокий приоритет по отношению к основному регулятору температуры воздуха.	
ВАЖНО! Функция контроля температуры обратной воды блокируется если температура наружного воздуха выше значения параметра Температуры включения насоса.	
 К_р Т_{обр. воды} – коэффициент пропорциональности Т_i Т_{обр. воды} – время интегрирования Значение по умолчанию: К_р = 1 / Т_i = 60с 	

НАСТРОЙКИ / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬ	
Значение температуры – заданное значение для предварительного нагревателя	Pre-heater
ВАЖНО! Регулятор предварительного нагревателя сравнивает заданное значение со значением на аналоговом входе датчика температуры ВЗ. Цель регулирования - поддержание температуры ВЗ на заданном значении. ВАЖНО! Пожалуйста, для правильного подключения датчика проверь те схеми аппликации.	Temp. setpoint
 Минимальное значение: - 24 °С Максимальное значение: 0°С Значение по умолчанию: - 9°С К_р – коэффициент пропорциональности T_i – время интегрирования 	Кр 1.0 Ті
• Значение по умолчанию: К _р = 1 / Т _i = 60с	60s
 Минимум открытия клапана - нижний предел положения клапана. В режиме работы значение управляющего сигнала не будет меньше указанного значения. Минимальное значение: 0% Максимальное значение: 100% 	Min. valve opening 20%
 Значение по умолчанию: 20% Защита насоса / Установить защиту – включение/отключение защиты насоса от залипания уплотнителей. Залипание может произойти в случае длительного перерыва в работе насоса. 	Pump protection
 Выключено Включено (настройка по умолчанию) Защита насоса / Период простоя – период простоя насоса 	Set protection Active
между включениями функции защиты насоса. • Минимальное значение: 1 день • Максимальное значение: 30 дней • Значение по умолчанию: 7 дней	Downtime period 7d
Защита насоса / Время активации – настройка времени работы насоса • Минимальное значение: 1с • Максимальное значение: 3600с • Значение по умолчанию: 30с	Activation time 30s
НАСТРОЙКИ / ЗАЩИТА НАСОСА ОХЛАДИТЕЛЯ	
Защита насоса охладителя - опциональная функция насоса в контуре охладителя для защиты насоса от залипания уплотнителей. Подробнее смотрите в предыдущем разделе НАСТРОЙКИ / НАГРЕВАТЕЛЬ.	
НАСТРОЙКИ / DX ОХЛАДИТЕЛЬ	
Минимальное время работы - установка минимального времени работы для вентиляционной установки с фреоновым охладителем	DX cooler
 Минимальное значение: 0с Максимальное значение: 3600с Значение по умолчанию: 60с 	Min. operating time 60s

Минимальное время простоя - установка минимального времени простоя для вентиляционной установки с фреоновым охладителем • Минимальное значение: 0с • Максимальное значение: 3600с • Значение по умолчанию: 60с Минимальное время работы - настройка значения температуры наружного воздуха при котором отключается функция охлаждения • Минимальное значение: 0 °C • Максимальное значение: +20°C	Min. downtime 60s Min. operating temp. 8°C
НАСТРОЙКИ / ВОССТАНОВЛЕНИЕ	
Раздел регулирования - определяет какая часть сигнала (0100%) от главного регулятора температуры будет использоваться регулятором системы энергоутилизации. • Минимальное значение: 0%	Heat recovery
 Максимальное значение: 100% Значение по умолчанию: 30% Защита от замерзания – настройка нижнего предела 	Adjustment division 30%
температуры вытяжного воздуха за энергоутилизатором. • Минимальное значение: - 10 °C • Максимальное значение: +15°C • Значение по умолчанию: +5°C	Anti-frost protection 5°C
Защита от замерзания Кр / Защита от замерзания Ті - настройки РІ регулятора защиты от замерзания. • Кр – коэффициент пропорциональности • Ті – время интегрирования • Значение по умолчанию: Кр = 5 / Ті = 10с	Kp Anti-frost protection
	Ti Anti-frost protection
НАСТРОЙКИ / КАМЕРА СМЕШИВАНИЯ	
Раздел регулирования - определяет какая часть сигнала (0100%) от главного регулятора температуры будет использоваться регулятором камеры смешивания. • Минимальное значение: 0% • Максимальное значение: 100%	Mixing box
 Значение по умолчанию: 30% Минимум свежего воздуха - установка минимального количества свежего воздуха 	Adjustment division 30%
 Минимальное значение: 0% Максимальное значение: 100% Значение по умолчанию: 30% 	Min. fresh air 30%

Быстрый нагрев / Быстрое охлаждение включение/отключение функции быстрого прогрева. При включении функции и при соответствующих условиях,	
вентиляционная установка будет работать в режиме нагрева с полной рециркуляцией. • Выключено (настройка по умолнанию)	Fast heating
• Включено	
Быстрый нагрев / Значение температуры – заданное значение температуры для функции быстрого нагрева • Минимальное значение: 10°С • Максимальное значение: 30°С • Значение по умолчанию: 18°С	Temp. setpoint 18°C
Быстрый нагрев / Гистерезис – настройка разницы между текущим значением температуры и заданным для включения режима быстрого прогрева. • Минимальное значение: +2 °C	Hysteresis 4°C

• Максимальное значение: +10°С

Значение по умолчанию: +4°С

РАСШИРЕНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

6. СЕРВИСНОЕ МЕНЮ

Сервисное меню содержит наиболее важные настройки, необходимые для правильного конфигурирования и запуска вентиляционной установки. Более того, данное меню содержит функции, предназначенные обслуживающему персоналу для упрощения эксплуатации установки и устранения возникших проблем.

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / СЕРВИСНЫЙ РЕЖИМ

Сервисный режим - включение/отключение сервисного режима.

- Отключен сервисный режим отключен, контроллер готов к нормальной работе
- Включен сервисный режим включен, контроллер готов к конфигурированию и заблокирован (функции управления не выполняются)

 Исходное значение после первого включения Включен – включенный сервисный режим является заводской установкой, так как контроллер должен быть сконфигурирован перед нормальной работой.

ВАЖНО! Контроллер не будет нормально работать, находясь в Сервисном режиме. После завершения конфигурации отключите Сервисный режим!

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВЫБОР АППЛИКАЦИИ

Выбор аппликации - подменю для ввода кода схемы управления, который определяет фактический тип вентиляционной установки

• Тип аппликации – ввод буквенной части кода схемы управления, приведенного в разделе технических данных вентиляционной установки.

- AD
- AP
- AR
- AS • ND
- NS
- Код аппликации цифровая часть кода схемы управления
- 0..257

- Подтверждение кода обратная связь, в которой указывается, соответствует ли введенный код списку разрешенных приложений.
- Ошибка проверьте введенный тип приложения и код.
- ОК правильное значение.

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / КОНФИГУРАЦИЯ

Режим переключения S6 – настройка универсального цифрового входа для вспомогательного переключателя запуска / остановки S6 (Aux).

• ИЛИ – состояние переключателя S6 логически суммируется с порядком запуска / остановки, установленным на пульте HMI

ВАЖНО! ИЛИ это настройка по умолчанию

• **И** – состояние переключателя S6 логически умножается на порядок запуска / остановки, установленным на пульте HMI.

Тип входа DI1 - конфигурация универсального цифрового входа D1, можно выбрать три различных режима:

• **S1F (Пожар)** – сигнал пожарной тревоги, остановка и блокировка запуска вентиляционной установки (до устранения причины тревоги), NC сухой контакт

• **xSxH (Фильтры)** – предупреждение о чрезмерном падении давления на фильтре, настройка по умолчанию для DI1, отображает сигнал тревоги, не влияя на работу вентиляционной установки, NO сухой контакт

• S6 (Aux) – внешний сигнал запуска / остановки, NO сухой контакт

ВАЖНО! Настройки режима входа DI1 доступны только для схем управления типа N ..., (вход DI1 настраивается). Так как функции входа DI1 схем управления A ... и N ... различны, следует обратить внимание на схемы приложений и соединения, которые должны быть выполнены в соответствии с диаграммами.

Ведущий датчик / Выбор датчика – выбор основного датчика для регулирования температуры.

- Supply T. датчик температуры приточного воздуха
- НМІ датчик комнатной температуры, интегрированный в НМІ ОРТІМА

Ведущий датчик / Макс. Время реакции HMI - время ожидания связи. Если значение превышено, контроллер должен сообщить об ошибке измерения главного датчика.

- Минимальное значение: Ос
- Максимальное значение: 100с
- Значение по умолчанию: 15с

Режим защиты DX - уставка для цифрового входа аварийного сигнала фреонового блока

- NC нормально закрытый контакт (по умолчанию)
- NO нормально открытый контакт.

Тип ПЧ вентиляторов – выбор типа применяемого преобразователя частоты (ПЧ) приточного и вытяжного вентиляторов

• iC5, iG5

- EC Comp. mini (EC Compacto Mini).
- Тип ПЧ ротора выбор типа применяемого ПЧ вращающегося регенератора

• iC5, iG5

- EC Comp. mini (EC Compacto Mini).

Настройки EC Modbus – меню настроек двигателя EC Compacto Mini через сеть Modbus.

ВАЖНО! Во время параметризации двигателя ЕС Compacto Mini необходимо включить питание контроллера OPTIMA и исключительно питание двигателя, которое мы хотим настроить, например, исключительно приточного, вытяжного или вращающегося регенератора.

Настройки EC Modbus / Текущий адрес – Modbus адрес для двигателя EC Compacto Mini (заводская установка 1).

Настройки EC Modbus / Дополнительный адрес - Modbus адрес для двигателя EC Compacto Mini который должен быть установлен в двигателе после «Загрузки настроек»

Адреса двигателей, необходимые для правильной работы с контроллером ОРТІМА:

- 2 приточный
- 3 вытяжной
- 4 роторный регенератор

Настройки EC Modbus / Состояние - информация о состоянии связи Modbus между двигателем EC Compacto Mini и контроллером.

Настройки EC Modbus / Загрузить настройки – Перед началом загрузки настроек в двигатель EC Compacto Mini убедитесь, что:

• были выполнены правильные подключения питания и управления (Modbus) контроллера

ОРТІМА и выбранного двигателя ЕС Compacto Mini, для которого Вы хотите загрузить настройки • правильно были введены заданные значения текущего и целевого адреса

• меню *Настройки EC Modbus / Состояние* указывает на правильную связь между контроллером ОРТІМА и двигателем EC.

Тест 30% / 30с – тестовый запуск двигателя ЕС Compacto Mini с КПД 30% в течение 30 секунд

RPM – показания скорости двигателя EC Compacto Mini, считанные по Modbus

ПЧ притока / Связь - настройка включения / выключения связи с ПЧ приточного вентилятора

- Выключено (настройка по умолчанию)
- Включено

ПЧ притока / Modbus adpec - настройка адреса для ПЧ приточного вентилятора

ПЧ притока / Мин. частота – нижний предел частоты, соответствующий значению 0% работы приточного вентилятора

- Минимальное значение: 10Гц
- Максимальное значение: 50Гц
- Значение по умолчанию: 20Гц

ПЧ притока / Макс. частота - верхний предел частоты, соответствующий значению 100% работы приточного вентилятора

- Минимальное значение: 10Гц
- Максимальное значение: 100Гц
- Значение по умолчанию: 60Гц

ПЧ притока / Время разгона - настройка времени разгона приточного вентилятора

- Минимальное значение: 30с
- Максимальное значение: 120с
- Значение по умолчанию: 60с

ПЧ притока / Время торможения - настройка времени торможения приточного вентилятора

- Минимальное значение: 20с
- Максимальное значение: 100с
- Значение по умолчанию: 60с

ПЧ вытяжки / Макс. частота - верхний предел частоты, соответствующий значению 100% работы вытяжного вентилятора

- Минимальное значение: 10Гц
- Максимальное значение: 100Гц
- Значение по умолчанию: 60Гц

ПЧ вытяжки / Время разгона - настройка времени разгона вытяжного вентилятора

- Минимальное значение: 30с
- Максимальное значение: 120с
- Значение по умолчанию: 60с

ПЧ вытяжки / Время торможения - настройка времени торможения вытяжного вентилятора

- Минимальное значение: 20с
- Максимальное значение: 100с
- Значение по умолчанию: 60с

ПЧ роторного регенератора / ... - те же настройки для преобразователя частоты двигателя вращающегося теплообменника.

Время ожидания связи - настройка максимального времени ожидания ответа подчиненного устройства. Если это время превышено, контроллер должен обнаружить ошибку связи. Рекомендуется не изменять этот параметр. Заводская настройка: 0.15с

Время прерывания связи - настройка времени простоя на линии связи между отправкой последующих пакетов.

Рекомендуется не изменять этот параметр. Заводская настройка: 0.5c

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВХОДЫ СОСТОЯНИЕ

Цифровые входы – текущие значения состояния цифровых входов

- D1 Разомкнут / Замкнут
- D2 Разомкнут / Замкнут
- D3 Разомкнут / Замкнут
- D4 Разомкнут / Замкнут

Входы датчиков - текущие значения датчиков температуры Pt1000

- P1
- P2
- P3

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВЫХОДЫ СОСТОЯНИЕ

Цифровые выходы – текущие значения состояния цифровых выходов

- REL1 Выключено / Включено
- REL2 Выключено / Включено
- REL3 Выключено / Включено

Аналоговые выходы – текущие значения состояния аналоговых выходов

- A1 0…10B
- A2 0...10B

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВХОДЫ ЭМУЛЯЦИЯ

Цифровые входы – установка состояния цифровых входов

- D1 Нет / Установить как открытый / Установить как закрытый
- D2 Нет / Установить как открытый / Установить как закрытый
- D3 Нет / Установить как открытый / Установить как закрытый
- D4 Нет / Установить как открытый / Установить как закрытый

Входы датчиков – перезапись фактических значений, считанных датчиками температуры Pt1000

- Эмуляция Р1 Не активно / Активно выберите «Активно», чтобы перезаписать
- Температура Р1 ввести значение
- Эмуляция Р2 Не активно / Активно выберите «Активно», чтобы перезаписать
- Температура Р2 ввести значение
- Эмуляция Р3 Не активно / Активно выберите «Активно», чтобы перезаписать
- Температура Р3 ввести значение

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / УПРАВЛЕНИЕ ВЫХОДАМИ

Цифровые выходы - установка состояния цифровых выходов

- REL1 Нет / Установить как выключено / / Установить как включено
- REL2 Нет / Установить как выключено / / Установить как включено
- REL3 Нет / Установить как выключено / / Установить как включено

Аналоговые выходы - перезапись фактических значений, отправляемых на цифровые выходы

- Установка А1 Не активно / Активно выберите «Активно», чтобы перезаписать
- Напряжение А1 0...10В
- Установка А2 Не активно / Активно выберите «Активно», чтобы перезаписать

• Напряжение A2 – 0...10B

СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Чтобы восстановить заводские настройки контроллера, войдите в СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК и нажмите ОК, а затем подтвердите.

ВАЖНО! Восстановление всех заводских настроек приводит к окончательному удалению всех ранее введенных настроек.

В случае проблем с восстановлением заводских настроек HMI (например, HMI не связывается с контроллером) выполните следующую процедуру:

- отключите питание
- установите все адресные переключатели в положение ON (запомните исходную настройку, чтобы ввести ее после выполнения процедуры сброса)
- подключите питание (светодиод аварии должен постоянно светиться)
- снова отключите питание
- установите адресные переключатели в предыдущей комбинации и подключите питание
- (выполнено)



СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / LPS АЛГОРИТМ

Алгоритм LPS указывает скорость выполнения программного приложения в «циклах в секунду»

7. КОНФИГУРАЦИЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ

Поскольку связь Modbus используется для управления преобразователями частоты, перед запуском установки необходимо правильно сконфигурировать ПЧ.

ВАЖНО! Неправильная конфигурация преобразователей частоты может привести к опасному выходу из строя вентиляционной установки!

С контроллером ОРТІМА может работать не более трех преобразователей частоты:

- преобразователь частоты одного приточного вентилятора
- преобразователь частоты одного вытяжного вентилятора

 преобразователь частоты вращающегося теплообменника (см. Документацию: приводной узел вращающихся теплообменников)

ВАЖНО! Помните о правильной адресации преобразователей частоты, которая имеет важное значение для правильной работы вентиляционной установки.

КОНФИГУРАЦИЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ iC5, iG5

ВАЖНО! Заводские настройки преобразователей частоты LS можно восстановить, установив значение 1 для параметра H93, а затем отключить и снова подключить источник питания ПЧ.

Настраиваемый параметр	Код	Значение	Примечание
Способ управления	DRV	3	Modbus
Способ управления частотой	Frq	iC5:8 / iG5:7	Modbus
Тип торможения	F4	0	Торможение
Максимальная выходная частота	F21	100.0	Гц
Номинальная частота двигателя	F22	50.0	Гц
U/f характеристика	F30	1	Квадратичная характеристика
Защита двигателя от перегрузки	F50	1	Включена
Количество полюсов двигателя	H31	*	См. Табличку на двигателе
Номинальное скольжение двигателя	H32	**	Расчетная
Номинальный ток двигателя	H33	*	См. Табличку на двигателе
Ток холостого хода	H34	*	1/3 номинального тока
Modbus адрес	160	*	 2 – приточный вентилятор 3 – вытяжной вентилятор 4 – роторный регенератор
Реакция на потерю связи	162	2	Торможение до остановки
Время ожидания связи	163	10.0	С

Формула для расчета скольжения:

H32 = (1 - H31 * rated_rpm / 6000) * 50 Hz

КОНФИГУРАЦИЯ МИНИ ДВИГАТЕЛЕЙ ЕС СОМРАСТО

ВАЖНО! Двигатели ЕС Compacto Mini не имеют встроенного дисплея. Конфигурирование двигателей ЕС Compacto Mini происходит автоматически через связь Modbus во время загрузки настроек ЕС двигателя, см. СЕРВИСНОЕ МЕНЮ / КОНФИГУРАЦИЯ / НАСТРОЙКИ ЕС MODBUS. 8. СИГНАЛЫ АВАРИЙ

Состояние аварии отображается миганием экрана и светодиодного индикатора на HMI OPTIMA, а также включением цифрового выхода и светодиодного индикатора на плате контроллера в щите управления.

В пульте управления доступ к авариям осуществляется при помощи Меню аварий. Доступ к меню возможен после длительного нажатия кнопки [**C**] (приблизительно 3с).

ВАЖНО! В исходном состоянии пульт HMI автоматически переключается в меню аварийных сигналов при появлении аварии. Реальное поведение зависит от настроек HMI. Каждая авария отображается в следующем виде:

A9_HW_ThAir 09:05.16 22-10

где A9_HW_ThAir означает название аварии, в нижней строке указывается дата и время возникновения аварии. Помимо отображаемого текста, светодиодный индикатор аварии начинает мигать, когда появляется новая авария.

Все аварии делятся на две группы:

• Аварии с авто сбросом – вентиляционная установка включается автоматически, когда исчезает сигнал аварии, отмечены кодами A1, A2...

• Блокирующие аварии – для запуска вентиляционной установки требуется подтверждение пользователем, отмечены кодами А50, А51...

Для подтверждения аварии удерживайте нажатой кнопку [**OK**]. Перед этим необходимо устранить причину аварии. В противном случае независимо от подтверждения аварии справа от ее названия появится знак [*], означающий, что причина аварии все еще не устранена. В этом случае светодиодный индикатор перестанет мигать и начнет непрерывно светиться красным цветом.

ВАЖНО! Каждая блокирующая авария требует отдельного подтверждения. Удержание кнопки [OK] подтверждает только аварию, отображаемую на HMI.

Авария	Описание	Вход	Действие контроллера									
A1_Filter	указывает на загрязнение фильтра	D3	нет действий									
A2_FCsCom	ошибка связи с ПЧ приточного вентилятора	Modbus	немедленная остановка									
A3_FCeCom	ошибка связи с ПЧ вытяжного вентилятора	Modbus	немедленная остановка									
A4_Tmain	ошибка ведущего датчика температуры	—	остановка вент. установки									
A5_Tsup	ошибка датчика температуры приточного воздуха	P1	остановка вент. установки									
A6_Tout	ошибка датчика температуры наружного воздуха	P2	остановка вент. установки									
A7_Trec	ошибка датчика температуры воздуха после блока энергоутилизации	P3	остановка вент. установки									
A8_HE_Th	перегрев электрического нагревателя	D2	остановка вент. установки									
A9_HW_ThAir	угроза замерзания водяного нагревателя	D2	остановка вент. установки, запуск насоса, клапан 100%									
A10_DX	авария фреонового охладителя	D2	остановка охладителя									
A11_FCrCom	ошибка связи с ПЧ вращающегося регенератора	Modbus	остановка вент. установки									
A12_InEmul	эмуляция сигнала на входе	-	остановка вент. установки									
A13_OutForce	принудительное включение выхода	Ι	остановка вент. установки									
A14_Troom	ошибка датчика температуры в HMI	Modbus	остановка вент. установки									
A15_preHW_ ThAir	угроза замерзания водяного предварительного нагревателя	D3	остановка вент. установки									

СПИСОК АВАРИЙ С АВТО СБРОСОМ

A16_Tbwtr	ошибка датчика температуры обратной воды	P3	остановка вент. установки
A17_HW_	слишком низкая температура обратной	P3	остановка вент. установки,
LowTbwtr	воды		клапан 100%

СПИСОК БЛОКИРУЮЩИХ АВАРИЙ											
Авария	Описание	Вход	Действие контроллера								
A50_MotSup	авария двигателя / ПЧ приточного вентилятора	Modbus	немедленная остановка								
A51_MotExh	авария двигателя / ПЧ вытяжного вентилятора	Modbus	немедленная остановка								
A52_3xTmain	ошибка ведущего датчика температуры, которая повторилась 3 раза в течении часа	-	остановка вент. установки								
A53_3xTsup	ошибка датчика температуры приточного воздуха, которая повторилась 3 раза в течении часа	P1	остановка вент. установки								
A54_3xTout	ошибка датчика температуры наружного воздуха, которая повторилась 3 раза в течении часа	P2	остановка вент. установки								
A55_3xTrec	ошибка датчика температуры после блока энергоутилизации, которая повторилась 3 раза в течении часа	P3	остановка вент. установки								
A56_3xHE_Th	перегрев электрического нагревателя, которая повторилась 3 раза в течении часа	D2	остановка вент. установки								
A57_3xHW_ ThAir	угроза замерзания водяного нагревателя, которая повторилась 3 раза в течении часа	D2	остановка вент. установки, запуск насоса, клапан 100%								
A58_3xDX	авария фреонового охладителя, которая повторилась 3 раза в течении часа	D2	остановка охладителя								
A59_MotRRG	авария двигателя / ПЧ вращающегося регенератора	Modbus	остановка вент. установки								
A60_Fire	наличие сигнала на цифровом входе от системы противопожарной защиты	D1	немедленная остановка								
A61_3xTroom	ошибка датчика температуры в помещении, которая повторилась 3 раза в течении часа	-	остановка вент. установки								
A62_3xTbwtr	ошибка датчика температуры обратной воды, которая повторилась 3 раза в течении часа	P3	остановка вент. установки								

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	VS10–75 CG OPTIMA	VS40–150 CG OPTIMA SUP	VS40–150 CG OPTIMA SUP–EXH					
Масса	6.5	7.0	7.5					
Размеры Ш х В х Г	240x300x130	240x400x130	240x400x130					
Система электроснабжения		TN						
Номинальное напряжение питания	~230 B	3~400 B	3~400 B					
Номинальный ток Iո	31 A	28 A	49 A					
Номинальное напряжение изоляции Ui	400 B							
Номинальное импульсное напряжение U _{imp}	2.5 kB							
Номинальное кратковременное значение тока Ікт для соответствующих цепей – эффективное значение переменного тока, выдерживаемое компонентами в течении 1 секунды, то есть ток короткого замыкания, возможный при номинальном напряжении		6 kA						
Номинальное пиковое значение силы тока lpk при соsφ = 0.5	10.2 kA							
Номинальный ток короткого замыкания	6 kA							
Коэффициент одновременности		0.9						

Номинальная частота		50 Гц±1 Гц									
Класс защиты		IP 20									
Допустимый диапазон рабочих тем	тератур	0+40°C									
Напряжение питания цепей упра	авления	24 В переменного тока									
ЭМС		1									
ПАРАМЕТРЫ УСТРОЙСТВ 3	АЩИТЫ										
F1		6.3 A / 250 B 5х20 стеклянный предохранитель									
F2		6.3 А / 250 В 5х20 стеклянный предохранитель									
F3		10 А / 250 В 5х20 керамический предохранитель									
F4		10 A / 250 В 5х20 керамический предохранитель									
ХАРАКТЕРИСТИКИ ВХОДОВ / ВЫХОДОВ											
Цифровые входы D1D4 Номинальное входное напряжен Диапазон напряжения, восприни высокий уровень	ние имаемого как	24 В Переменного тока / 24 В Постоянного тока 1527 В Переменного тока / 1638 В Постоянного тока									
Входы измерения температур Тип датчика Минимальное сопротивление на Время обновления Диапазон Точность Разрешение	ы Р1Р3 агрузки	Pt 1000 0 Ω 60 Mc - 76+105°C ± 0.5°C									
Аналоговые выходы А1, А2 Номинальное напряжение Максимальная нагрузка Минимальное сопротивление на Разрешение	агрузки	010B 20 mA 500 Ω 7 bits / B									
Цифровые выходы Максимальное напряжение пере Миниимальное напряжение пере Номинальный ток в классе AC1 Минимальный ток Номинальная длительная нагру	еключения еключения / DC1 зка	250 В Переменного тока 5 В Постоянного тока 8 А 10 mA 8 A									
10. КАБЕЛИ											
Кабели, питающи подключены в со выбиралось исхо	Кабели, питающие блок управления и привод вентилятора, должны быть подключены в соответствии с электрической схемой. Сечение проводов выбиралось исходя из длительной токовой нагрузки, для кабеля с тремя										

нагруженными жилами в ПВХ изоляции, размещенного в открытых каналах (на скобах, кабельных кронштейнах, перфорированных лотках), отдаленных от стены минимум на 0,3 диаметра кабеля. В соответствие с селективностью защиты, длиной, способом прокладки кабеля и током короткого замыкания, необходимо сверить сечения проводов с таблицей ниже.

Wire type	Drawing	Description	Parameters
[1]		Контрольные провода с медными жилами, экранированные в ПВХ изоляции	Номинальное напряжение: 300/500 В Температура окружающей среды: -30 до +80°С
[2]		Многожильные провода с медными жилами в ПВХ изоляции	Номинальное напряжение: 450/750 В Температура окружающей среды: – 40 до +70°C

8

<u>≽0,3D</u>

[3]	UTP	Многожильные провода с медными жилами в ПВХ изоляции	Номина. Темпера – 20 +	льное напряж атура окружан ∙60°С	ение: 150 В ощей среды:				
Наименование	элемента / точ	ки подключения	Обозначение	Тип кабеля	Сечение [mm2]				
Питание щита у	/правления		CG	[2]	Таблица А				
контроллер			N1	_	_				
цифровой вход	аварии "Пожар"		S1F	[2]	2x0.75				
многофункцион	альный цифрово	ой вход	S6	[2]	2x0.75				
датчик темпера	туры приточного	воздуха	B1	[1]	2x0.75				
датчик темпера	туры наружного	воздуха	B3	[1]	2x0.75				
датчик темпера энергоутилизац	ітуры вытяжного ции	ы вытяжного воздуха после блока В4 [1] 2х0							
цифровой вход	аварии модуля	электронагревателя	ter.22:23 VTS-E-0005	[2]	2x0.75				
термостат защи	иты от замерзан	ия водяного нагревателя	S2F	[2]	2x0.75				
аналоговый вых	ход на сервопри	вод трехходового клапана	Y1	[1]	3x0.75				
водяного нагре	вателя		tor 15:01						
вход управлени	ия мощностью эл	ектронагревателя	VTS-E-0005	[1]	3x0.75				
контактор цирку	/ляционного нас	оса водонагревателя	M1	[2]	3x1.5				
датчик темпера	туры обратной в	юды нагревателя	B7	[1]	2x0.75				
термостат защи предварительн	иты от замерзани ого нагревателя	ия гликолевого	S6F	[2]	2x0.75				
аналоговый вых гликолевого пре	ход на сервопри едварительного	вод трехходового клапана нагревателя	Y6	[1]	3x0.75				
циркуляционны нагревателя	й насос гликоле	вого предварительного	M3	[2]	3x1.5				
цифровой вход	аварии охладит	еля	S5F	[2]	2x0.75				
вход активации	системы охлаж	дения	E1	[2]	2x0.75				
вход активации	установки охла	кдения - ступень I	E2.1	[2]	2x0.75				
аналоговый сиг	нал управления	охладителем	Y2	[1]	3x0.75				
ПЧ вращающег	ося регенератор	а	U1	[1] [2] [3]	3x1.5 / 4x1.5				
сигнал аварии в	зращающегося р	егенератора	110000						
выход запуска І	ПЧ вращающего	ся регенератора	Modbus	[3]	UTP 2x2				
вход сигнала ск	орости вращаю	цегося регенератора							
привод воздуши	ного клапана рец	циркуляции	Y3	[1]	3x0.75				
привод байпасн	юго клапана рек	уператора	Y4	[1]	3x0.75				
аналоговый вых универсального	ход на сервопри о теплообменник	вод трехходового клапана а	Y5	[1]	3x0.75				
авария вентиля	ционной устано	зки	E4	[2]	2x0.75				
пульт управлен	ия ОРТІМА		N3	[3]	UTP 2x2				
Элементы при	точной части								
реле давления	- состояния пер	вичного фильтра, приток	1S1H	[2]	2x0.75				
реле давления	- состояния втор	оичного фильтра, приток	1S2H	[2]	2x0.75				
реде давления управления эле	 контроль напор ектронагревателе 	ра для модуля Эм	1S3H	[2]	2x0.75				
ПЧ приточного	вентилятора		1U1	[1] [2] [3]	Таблица А UTP 2x2				
привод воздуши	ного клапана - пр	риток	1Y1	[2]	3x0.75				
Элементы выт	гяжной части								
реле давления	- состояния пер	вичного фильтра, вытяжка	2S1H	[2]	2x0.75				
ПЧ вытяжного е	вентилятора		2U1	[1] [2] [3]	Таблица А UTP 2x2				
привод воздуши	ного клапана - в	ытяжка	2Y1	[2]	3x0.75				

Таблица А

Номинальная мощность двигателя	Номинальный ток двигателя	Предохранитель преобразователь частоты	Кабель питания преобразователь частоты	Кабель питания двигателя	Кабель щита уп	питания равления	Номинали щита упра	ьный ток авления		
[кВт]	[A]	-	[мм2]	[мм2]	[м	м2]	[A]			
3~230 В / 50 Гц		~230 В / 50 Гц	_	_	Приточная	Приточно- вытяжная	Приточная	Приточно- вытяжная		
0.55	2.5	gG10	3x1.5	4x1	3x1.5		14			
0.75	3.0	gG10	3x1.5	4x1.5	3x2.5	Зx	14	Таблица В		
1.1	4,5	gG10	3x1.5	4x1.5	3x2.5	Таблица С	17			
1.5	6.0	gG20	3x2.5	4x1.5	3x4		17			
2.2	8.0	gG20	3x2.5	4x1.5	3x4		20			
3~400	В / 50 Гц	3~400 В / 50 Гц								
3.0	6.0	gG16	4x2.5	4x2.5	5x4		8 / 7.5 / 13			
4.0	8.0	gG16	4x2.5	4x2.5	5x4		10 / 9.5 / 15			
5.5	11.0	gG20	4x2.5	2.5 4x2.5		3x	13 / 12.5 / 18	Таблица В		
7.5	15.0	gG20	4x2.5	4x2.5	5x6	Таблица С	18 / 16.5 / 22			
11.0	21.0	gG25	4x4	4x4	5x6		23 / 22.5 / 28			

Таблица В

Р	0.	55 к E	Зт	0.	75 к I	Зт	1	.1 кE	Вт	1	.5 кE	Вт	2.2 кВт			3 кВт		4 кВт		5.5 кВт		т	7	.5 кВ	т]	11 кB	Зт		
кВт	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3	L1	L2	L3
0.55	19																													
0.75	19			19																										
1.1				22			25																							
1.5				22			25			25																				
2.2				25			28			28			31																	
3				12.5	10	13	14	10	13	15.5	10	13	17.5	10	13	14	13.5	19												
4				14.5	12	15	16	12	15	18.5	12	15	19.5	12	15	16	15.5	21	18	17.5	23									
5.5				17.5	15	18	18	15	18	20.2	15	18	22.5	15	18	19	18.5	24	21	20.5	26	24	23.5	29						
7.5				21.5	19	22	23	19	22	24.5	19	22	26.5	19	22	23	22.5	28	25	24.5	30	28	27.5	33	32	31.5	37			
11				27.5	25	28	29	25	28	30.5	25	28	32.5	25	28	29	28.5	34	31	30.5	36	34	33.5	39	38	37.5	43	44	43.5	49

Таблица С

Р [кВт]	0.55	0.75	1.1	1.5	2.2	3	4	5.5	7.5	11
0.55	4									
0.75	4	4								
1.1		4	6							
1.5		6	6	6						
2.2		6	10	10	10					
3		6	6	6	6	6				
4		6	6	6	6	6	6			
5.5		6	6	6	10	10	10	10		
7.5		10	10	10	10	10	10	10	10	
11		10	10	10	10	10	10	16	16	16





